

# Ficha de datos de seguridad UE

**Nombre comercial:** KRONES colclean C 1209

**Versión actual:** 2.0.5, elaborado el: 08.04.2022

**Versión sustituida:** 2.0.4, elaborado el: 08.06.2021

**Región:** ES

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador del producto

**Nombre comercial**

**KRONES colclean C 1209**

**UFI:**

**XWQ3-M0GE-C003-2PK3**

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

**Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla**

Agente de limpieza

**Aplicaciones desaconsejadas**

No se dispone de datos.

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Dirección**

KIC KRONES Internationale Cooperationsgesellschaft mbH

Böhmerwaldstraße 5

93073 Neutraubling

Teléfono +49 9401 70-3020

e-mail kic@kic-krones.com

**Información relativa a la ficha de datos de seguridad**

sdb\_info@umco.de

### 1.4 Teléfono de emergencia

Para información médica:

+34 91 562 04 20 (Servicio de Información Toxicológica)

Accidentes de transporte e otras emergencias:

+34 91 114 2520 (NCEC, National Chemical Emergency Centre)

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Clasificación conforme al Reglamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP)**

Aerosol 1; H222

Aquatic Chronic 3; H412

Asp. Tox. 1; H304

STOT SE 3; H336

**Indicaciones para la clasificación**

La clasificación del producto se ha determinado sobre la base de los procedimientos siguientes conforme al artículo 9 y a los criterios del reglamento (CE) n.º. 1272/2008:

Peligros físicos: valoración de datos de ensayo conforme anexo I, parte 2

Peligros para la salud y el medio ambiente: método de cálculo conforme anexo I, parte 3, 4 y 5.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

**Etiquetado conforme al Reglamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP)**

**Pictogramas de peligro**



GHS02



GHS07



GHS08

**Palabra de advertencia**

Peligro

**Componentes determinantes de peligro para el etiquetado:**

Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos

1-metoxi-2-propanol

# Ficha de datos de seguridad UE

**Nombre comercial:** KRONES colclean C 1209

**Versión actual:** 2.0.5, elaborado el: 08.04.2022

**Versión sustituida:** 2.0.4, elaborado el: 08.06.2021

**Región:** ES

## Indicaciones de peligro

H222 Aerosol extremadamente inflamable.  
H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## Indicaciones de peligro (UE)

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.  
EUH208 Contiene (R)-p-menta-1,8-dieno. Puede provocar una reacción alérgica.

## Consejos de prudencia

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.  
P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.  
P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.  
P331 NO provocar el vómito.  
P410+P412 Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F.

## UFI:

XWQ3-M0GE-C003-  
2PK3

## Indicaciones para el etiquetado

El etiquetado de un peligro de aspiración (Asp. Tox. 1; H304) no es obligatorio para los generadores de aerosoles y recipientes con un dispositivo de pulverización sellado (Reglamento (CE) 1272/2008, Anexo 1, 1.3.3).

## 2.3 Otros peligros

Valoración PBT  
El producto no se considera PBT.

Valoración vPvB  
El producto no se considera vPvB.

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1 Sustancias

No procede. El producto no es una sustancia.

### 3.2 Mezclas

#### Componentes peligrosos

Nº	Nombre de la sustancia		Indicaciones adicionales	
	Nº CAS / CE / Índice / REACH	Clasificación (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentración	%
1	<b>Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, &lt; 2 % aromáticos</b>			
	- 918-167-1 - 01-2119472146-39	Aquatic Chronic 4; H413 Asp. Tox. 1; H304 EUH066 Flam. Liq. 3; H226	>= 25,00 - < 50,00	% (peso)
2	<b>1-metoxi-2-propanol</b>			
	107-98-2 203-539-1 603-064-00-3 -	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336	>= 25,00 - < 50,00	% (peso)
3	<b>dióxido de carbono</b>			
	124-38-9 204-696-9 - -	Press. Gas refr. liq.; H281	>= 5,00 - < 10,00	% (peso)
4	<b>(R)-p-menta-1,8-dieno</b>			

# Ficha de datos de seguridad UE

**Nombre comercial:** KRONES colclean C 1209

**Versión actual:** 2.0.5, elaborado el: 08.04.2022

**Versión sustituida:** 2.0.4, elaborado el: 08.06.2021

**Región:** ES

5989-27-5 227-813-5 601-029-00-7 01-2119529223-47	Aquatic Acute 1; H400 Asp. Tox. 1; H304 Flam. Liq. 3; H226 Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1; H317 Aquatic Chronic 1; H410	< 2,50	% (peso)
--	--	--------	-------------

Enunciado completo de las frases H y EUH: véase el Capítulo 16

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

#### Indicaciones generales

Quitarse de inmediato la ropa y el calzado contaminados y limpiarlos a fondo antes de utilizarlos de nuevo. Si persisten las molestias, consultar al médico.

#### Inhalación

Transportar las personas accidentadas fuera de la zona de peligro observando medidas apropiadas relativas a la protección de las vías respiratorias. Traslade al aire libre, mantenerle caliente y en reposo. Si la respiración es irregular o se detiene, practicar la respiración artificial. Acudir inmediatamente al médico.

#### Contacto con la piel

Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico. Lavar la zona afectada con agua.

#### Contacto con los ojos

Quitar las lentes de contacto. Lavar el ojo afectado con agua corriente durante 10-15 minutos, protegiendo el ojo no afectado y teniendo los párpados bien abiertos. Procurar de inmediato tratamiento oftalmológico.

#### Ingestión

Enjuagar la boca cuidadosamente y a fondo con agua. No provocar el vómito - peligro de aspiración. En caso de desvanecimiento, no administrar nada por vía oral. Requerir inmediatamente ayuda médica.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

#### Síntomas

Pérdida de conocimiento; Vértigo, mareo; Confusión mental; dolores de cabeza; Náuseas; Cansancio; Enrojecimiento de la piel; Depresión del sistema nervioso central

#### Efectos

Al ser tomado pueden presentarse vómitos seguidos que pueden causar la aspiración

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

#### Medios de extinción adecuados

Polvo ABC

#### Medios de extinción inadecuados

Chorro de agua

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio puede(n) desprenderse: Monóxido de carbono y dióxido de carbono; Gases/vapores tóxicos; En caso de incendio: acumulación de presión y posibilidad de explosión del recipiente.

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo. Llevar ropa de protección; Si resulta posible deben sacarse de la zona afectada los recipientes que se encuentren en peligro. Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua. Los recipientes pueden estallar por una presión de vapor aumentada.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

# Ficha de datos de seguridad UE

**Nombre comercial:** KRONES colclean C 1209

**Versión actual:** 2.0.5, elaborado el: 08.04.2022

**Versión sustituida:** 2.0.4, elaborado el: 08.06.2021

**Región:** ES

Observar medidas de protección (ver capítulos 7 y 8); Mantener alejado de fuentes de ignición. Llevar las personas a un sitio seguro. Procurar ventilación suficiente. No inhalar los vapores/aerosoles.

## **Para el personal de emergencia**

Equipo de protección personal - ver sección 8

### **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente**

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas. Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo. En caso de penetración en cursos de agua, el suelo o los desagües, avisar a las autoridades competentes.

### **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza**

Limitar la salida de material con medios de absorción incombustible (por ejemplo arena, tierra de infusorios, vermiculita) y recogerlo para la evacuación en los contenedores previstos para ello en las disposiciones locales.

### **6.4 Referencia a otras secciones**

Indicaciones relativas a manipulación segura: ver apartado 7. Indicaciones relativas a protección personal: ver apartado 8. Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

## **SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

### **7.1 Precauciones para una manipulación segura**

#### **Indicaciones para manipulación sin peligro**

Minimizar el riesgo al manipular con el producto por medidas de prevención y de protección. El proceso de trabajo debe ser organizado de manera que se puede excluir la liberación de materias peligrosas o el contacto con la piel si es técnicamente posible. Procurar buena ventilación de los locales; dado el caso, instalar aspiración localizada en el lugar de trabajo. Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No perforar ni quemar, incluso después de usado.

#### **Medidas generales de protección e higiene**

No fumar, ni comer o beber durante el trabajo. Mantener alejado de alimentos y bebidas. No respirar los vapores. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Lavarse las manos antes de los descansos y al terminar el trabajo. Quitarse la ropa y el calzado contaminados y lavarlos a fondo antes de volverlos a utilizar.

#### **Indicaciones para la protección contra incendio y explosión**

Los vapores pueden formar con el aire mezclas explosivas. Aislar de fuentes de calor, chispas y llamas. Tomar medidas contra las cargas electrostáticas. (Toma de tierra en el proceso de trasiego). Utilizar aparatos/utensilios protegidos contra explosión así como herramientas, que no produzcan chispas.

### **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

#### **Medidas técnicas y condiciones de almacenamiento**

Mantener secos y herméticamente cerrados los recipientes, guardados en un sitio fresco y bien ventilado. Proteger de temperaturas elevadas y de los rayos solares directos.

#### **Temperatura de almacenamiento recomendada**

Valor < 50 °C

#### **Exigencias técnicas para almacenes y recipientes**

Cerrar con cuidado los depósitos abiertos y mantenerlos de pie para evitar cualquier derrame. Guardar el producto siempre en recipientes como los del envase original.

#### **Indicaciones para el almacenamiento conjunto**

Sustancias a evitar, véase apartado 10.

### **7.3 Usos específicos finales**

No se dispone de datos.

## **SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

### **8.1 Parámetros de control**

#### **Valores de corte en el lugar de trabajo**

N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	1-metoxi-2-propanol	107-98-2	203-539-1
	2000/39/EC		
	1-Methoxypropanol-2		

# Ficha de datos de seguridad UE

**Nombre comercial:** KRONES colclean C 1209

**Versión actual:** 2.0.5, elaborado el: 08.04.2022

**Versión sustituida:** 2.0.4, elaborado el: 08.06.2021

**Región:** ES

	VLA-EC	568	mg/m <sup>3</sup>	150	ppm
	VLA-ED	375	mg/m <sup>3</sup>	100	ppm
	Resorción de la piel/sencibilización	Skin			
<b>Límites de exposición profesional para Agentes Químicos en España</b>					
1-Metoxipropan-2-ol					
	VLA-EC	568	mg/m <sup>3</sup>	150	ppm
	VLA-ED	375	mg/m <sup>3</sup>	100	ppm
	Notas	vía dérmica, VLI			
<b>2</b>	<b>dióxido de carbono</b>	<b>124-38-9</b>		<b>204-696-9</b>	
<b>2006/15/EC</b>					
Carbon dioxide					
	VLA-ED	9000	mg/m <sup>3</sup>	5000	ppm
<b>Límites de exposición profesional para Agentes Químicos en España</b>					
Dióxido de carbono					
	VLA-ED	9150	mg/m <sup>3</sup>	5000	ppm
	Notas	VLI			
<b>3</b>	<b>(R)-p-menta-1,8-dieno</b>	<b>5989-27-5</b>		<b>227-813-5</b>	
<b>Límites de exposición profesional para Agentes Químicos en España</b>					
d-Limoneno					
	VLA-ED	168	mg/m <sup>3</sup>	30	ppm
	Notas	Sen, vía dérmica			

## Valores DNEL, DMEL y PNEC

### valores DNEL (trabajadores)

N°	Nombre de la sustancia			N° CAS / CE	
	Vía de absorción	tiempo de acción	efecto	Valor	
1	<b>(R)-p-menta-1,8-dieno</b>			<b>5989-27-5</b> <b>227-813-5</b>	
	dérmica	a corto plazo (agudo)	local	9,5	mg/kg bw/day
	por inhalación	de larga duración (crónico)	sistémico	66,7	mg/m <sup>3</sup>

### valores DNEL (consumidores)

N°	Nombre de la sustancia			N° CAS / CE	
	Vía de absorción	tiempo de acción	efecto	Valor	
1	<b>(R)-p-menta-1,8-dieno</b>			<b>5989-27-5</b> <b>227-813-5</b>	
	oral	de larga duración (crónico)	sistémico	4,8	mg/kg/día
	dérmica	a corto plazo (agudo)	local	4,8	mg/kg bw/day
	por inhalación	de larga duración (crónico)	sistémico	16,6	mg/m <sup>3</sup>

### valores PNEC

N°	Nombre de la sustancia		N° CAS / CE	
	compartimiento ambiental	Tipo	Valor	
1	<b>(R)-p-menta-1,8-dieno</b>		<b>5989-27-5</b> <b>227-813-5</b>	
	Agua	agua dulce	0,014	mg/L
	Agua	agua marina	0,0014	µg/L
	Agua	agua dulce sedimento	3,85	mg/kg Peso en seco
	Agua	agua marina sedimento	0,385	mg/kg Peso en seco
	suelo	-	0,763	mg/kg Peso en seco
	estación de depuración (de aguas residuales) (STP)	-	1,8	mg/L
	intoxicación secundaria	-	133	mg/kg alimento

## 8.2 Controles de la exposición

# Ficha de datos de seguridad UE

**Nombre comercial:** KRONES colclean C 1209

**Versión actual:** 2.0.5, elaborado el: 08.04.2022

**Versión sustituida:** 2.0.4, elaborado el: 08.06.2021

**Región:** ES

## Controles técnicos apropiados

Cuidar de una buena ventilación. Esto se puede conseguir por aspiración local o buena salida de aire en general. En caso de que esto no sea suficiente para mantener la concentración de los vapores de disolvente por debajo de los valores límite del máximo de concentración en puesto de trabajo, se tiene que llevar un aparato respirador adecuado.

## Equipo de protección personal

### Protección respiratoria

Cuando se traspasen los valores límites del puesto de trabajo, se deberá llevar un aparato de protección respiratoria autorizado para este fin. Si no se dispone de indicaciones sobre los valores límites referidos al puesto de trabajo, en caso de formación de aerosoles y neblinas se deben tomar medidas suficientes de protección respiratoria.

Filtro de respiración A-P

### Protección de los ojos / la cara

Gafas protectoras con protección lateral (EN 166)

### Protección de las manos

En caso de riesgo de contacto de la piel con el producto la utilización de guantes de protección ensayados de acuerdo a la norma p. ej. EN 374 es suficiente. Debe comprobarse en todo caso que los guantes de protección son adecuados para el puesto de trabajo específico (p. ej.: resistencia mecánica, compatibilidad con productos, antiestática). Seguir las indicaciones e información del fabricante de guantes para el empleo, el almacenamiento, el cuidado y el intercambio de guantes. Deben sustituirse inmediatamente los guantes de protección en caso de que presenten daños o cuando aparezcan los primeros signos de desgaste. Se recomienda la protección preventiva de la piel (crema protectora de la piel). Organizar los procesos de trabajo de manera que no deban llevarse permanentemente guantes.

Material adecuado caucho butílico

### Otros

Ropa de trabajo resistente a las sustancias químicas.

### Controles de la exposición del medio ambiente

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	
líquido	
<b>Estado físico/Color</b>	
aerosol	
incolore	
<b>Olor</b>	
similar a disolventes orgánicos	
<b>Valor pH</b>	
No existen datos	
<b>Punto de ebullición / Intervalo de ebullición</b>	
Valor	120 °C
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	
No existen datos	
<b>Temperatura de descomposición</b>	
No existen datos	
<b>Punto de inflamación</b>	
Valor	32 °C
Método	Closed Cup
<b>Temperatura de ignición</b>	
No existen datos	
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	
Valor	> 200 °C
<b>Propiedades explosivas</b>	
El producto no presenta peligro de explosión.	

# Ficha de datos de seguridad UE

Nombre comercial: KRONES colclean C 1209

Versión actual: 2.0.5, elaborado el: 08.04.2022

Versión sustituida: 2.0.4, elaborado el: 08.06.2021

Región: ES

<b>Inflamabilidad</b>			
inflamable			
<b>Límite inferior de explosividad</b>			
Valor	1,7	% (Vol.)	
<b>Límite superior de explosividad</b>			
Valor	11,5	% (Vol.)	
<b>Presión de vapor</b>			
Valor	13,3	hPa	
Temperatura de referencia	20	°C	
<b>Densidad de vapor relativa</b>			
No existen datos			
<b>Densidad relativa</b>			
No existen datos			
<b>Densidad</b>			
Valor	0,83	g/cm <sup>3</sup>	
Temperatura de referencia	20	°C	
<b>Solubilidad en agua</b>			
Notas	soluble		
<b>Solubilidad</b>			
No existen datos			
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)</b>			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	(R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5	227-813-5
log Pow		4,38	
Temperatura de referencia		25	°C
Método	OCDE 107		
Procedencia	ECHA		
<b>Viscosidad</b>			
Valor	<	5	mm <sup>2</sup> /s
Tipo	cinemática		
<b>Características de las partículas</b>			
No existen datos			

## 9.2 Otros datos

<b>Otros datos</b>			
No se dispone de datos.			

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

A temperatura ambiente, el producto es estable.

### 10.2 Estabilidad química

Aplicación de las normas recomendadas para el almacenado y manejo estable (ver apartado 7).

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No es de esperar ninguna reacción peligrosa en el caso de una aplicación conforme al uso previsto.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas directas y otras fuentes de ignición.

### 10.5 Materiales incompatibles

No se conocen ningunas.

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

# Ficha de datos de seguridad UE

**Nombre comercial:** KRONES colclean C 1209

**Versión actual:** 2.0.5, elaborado el: 08.04.2022

**Versión sustituida:** 2.0.4, elaborado el: 08.06.2021

**Región:** ES

Ninguno al usar según las indicaciones

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidad oral aguda			
Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos	-	918-167-1
DL50	>	5000	mg/kg de peso corporal
Especies	rata		
Método	OCDE 401		
Procedencia	ECHA		

Toxicidad dérmica aguda			
Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos	-	918-167-1
DL50	>	2000	mg/kg de peso corporal
Especies	rata		
Método	OCDE 402		
Procedencia	ECHA		

Toxicidad aguda por inhalación			
No existen datos			

Corrosión o irritación cutánea			
Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos	-	918-167-1
Especies	conejo		
Método	OCDE 404		
Procedencia	ECHA		
comentarios	no irritante		
2	(R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5	227-813-5
Tiempo de exposición		4	horas
Método	OCDE 404		
Procedencia	ECHA		
comentarios	no irritante		
Evaluación/Clasificación	A la vista de los datos disponibles, se cumplen los criterios de clasificación.		

Lesiones o irritación ocular graves			
Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos	-	918-167-1
Especies	conejo		
Método	OCDE 405		
Procedencia	ECHA		
comentarios	no irritante		
2	(R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5	227-813-5
Método	OCDE 405		
Procedencia	ECHA		
comentarios	no irritante		

Sensibilización respiratoria o cutánea			
Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos	-	918-167-1
Vía de absorción	Piel		
Especies	cobaya		

# Ficha de datos de seguridad UE

**Nombre comercial:** KRONES colclean C 1209

**Versión actual:** 2.0.5, elaborado el: 08.04.2022

**Versión sustituida:** 2.0.4, elaborado el: 08.06.2021

**Región:** ES

Método	OCDE 406
Procedencia	ECHA
comentarios	El producto no es sensibilizante
<b>2</b>	<b>(R)-p-menta-1,8-dieno</b> <b>5989-27-5</b> <b>227-813-5</b>
Vía de absorción	Piel
Especies	ratón
Método	OECD 429
Procedencia	ECHA
comentarios	El producto es sensibilizante

Mutagenicidad en células germinales			
Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos	-	918-167-1
Procedencia		ECHA	
Evaluación/Clasificación		A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.	
<b>2</b>	<b>(R)-p-menta-1,8-dieno</b>	<b>5989-27-5</b>	<b>227-813-5</b>
Tipo de reconocimiento		Chromosome aberration test	
Especies		Chinese Hamster Ovary (CHO-K1) cells	
Método		OECD 473	
Procedencia		ECHA	

Toxicidad para la reproducción			
Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos	-	918-167-1
Procedencia		ECHA	
Evaluación/Clasificación		A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.	

Carcinogenicidad			
Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	Hidrocarburos, C11-C12, isoalcanos, < 2 % aromáticos	-	918-167-1
Procedencia		ECHA	
Evaluación/Clasificación		A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.	
<b>2</b>	<b>(R)-p-menta-1,8-dieno</b>	<b>5989-27-5</b>	<b>227-813-5</b>
Vía de absorción		oral	
Tiempo de exposición		103	Semanas
Especies		rata	
Método		OECD 451	
Procedencia		ECHA	
Evaluación/Clasificación		A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.	

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única			
No existen datos			

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida			
Nº	Nombre de la sustancia	Nº CAS	Nº CE
1	(R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5	227-813-5
Vía de absorción		oral	
NOAEL		1650	mg/kg bw/d
Especies		ratón	
Método		OECD 407	
Procedencia		ECHA	

Peligro de aspiración			
No existen datos			

## 11.2 Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina

# Ficha de datos de seguridad UE

Nombre comercial: KRONES colclean C 1209

Versión actual: 2.0.5, elaborado el: 08.04.2022

Versión sustituida: 2.0.4, elaborado el: 08.06.2021

Región: ES

No se dispone de datos.

## Otros datos

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

Toxicidad para los peces (aguda)			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	(R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5	227-813-5
CL50		0,72	mg/l
Tiempo de exposición		96	horas
Especies	Pimephales promelas		
Método	OCDE 203		
Procedencia	ECHA		

Toxicidad para los peces (crónica)			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	(R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5	227-813-5
NOEC		0,19	mg/l
Tiempo de exposición		8	dia(s)
Especies	Pimephales promelas		
Método	OECD 212		

Toxicidad para las dafnias (aguda)			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	(R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5	227-813-5
CE50		0,307	mg/l
Tiempo de exposición		48	horas
Especies	Daphnia magna		
Método	OCDE 202		
Procedencia	ECHA		

Toxicidad para las dafnias (crónica)			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	(R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5	227-813-5
NOEC		0,08	mg/l
Tiempo de exposición		21	dia(s)
Especies	Daphnia magna		
Método	OECD 211		
Procedencia	ECHA		

Toxicidad para las algas (aguda)			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	(R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5	227-813-5
CE50		0,32	mg/l
Tiempo de exposición		72	horas
Especies	Pseudokirchneriella subcapitata		
Método	OCDE 201		
Procedencia	ECHA		

Toxicidad para las algas (crónica)			
No existen datos			

Toxicidad en bacterias			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	(R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5	227-813-5
CI50		209	mg/l
Tiempo de exposición		3	h
Especies	Lodo activado		
Método	OCDE 209		
Procedencia	ECHA		

# Ficha de datos de seguridad UE

Nombre comercial: KRONES colclean C 1209

Versión actual: 2.0.5, elaborado el: 08.04.2022

Versión sustituida: 2.0.4, elaborado el: 08.06.2021

Región: ES

## 12.2 Persistencia y degradabilidad

Biodegradación			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	(R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5	227-813-5
Valor		71,4	%
Duración		28	días
Método	OECD 301		
Procedencia	ECHA		
comentarios	Fácilmente biodegradable (readily biodegradable).		

## 12.3 Potencial de bioacumulación

Factor de bioconcentración (FBC)			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	(R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5	227-813-5
FBC		690,1	
Método	QSAR		
Procedencia	ECHA		

Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)			
N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE
1	(R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5	227-813-5
log Pow		4,38	
Temperatura de referencia		25	°C
Método	OCDE 107		
Procedencia	ECHA		

## 12.4 Movilidad en el suelo

No se dispone de datos.

## 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Resultados de la valoración PBT y mPmB	
Valoración PBT	El producto no se considera PBT.
Valoración vPvB	El producto no se considera vPvB.

## 12.6 Propiedades de alteración endocrina

No se dispone de datos.

## 12.7 Otros efectos adversos

No se dispone de datos.

## 12.8 Otros datos

Otros datos
Se debe impedir que el producto pase de forma incontrolada al medio ambiente.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### Producto

La eliminación de los residuos debe tener lugar en unas instalaciones apropiadas y autorizadas para ello, teniendo en cuenta los reglamentos tras consultar a las autoridades locales competentes y a la empresa encargada de la eliminación.

La asignación de un código de residuo según el Catálogo Europeo de Residuos se deberá efectuar de acuerdo con las empresas regionales de eliminación de residuos.

#### Envases/embalajes

Envases deben ser completamente vaciados y deben ser llevados a la eliminación adecuada en conformidad con las disposiciones legales. Envases no vaciados de restos deben ser llevados a la eliminación después de haber contactado la compañía de eliminación.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1 Transporte ADR/RID/ADN

Clase

2

# Ficha de datos de seguridad UE

**Nombre comercial:** KRONES colclean C 1209

**Versión actual:** 2.0.5, elaborado el: 08.04.2022

**Versión sustituida:** 2.0.4, elaborado el: 08.06.2021

**Región:** ES

Código de clasificación 5F  
Número UN UN1950  
Nombre técnico de expedición AEROSOLS  
Código de restricción en tuneles D  
Etiqueta de seguridad 2.1

## 14.2 Transporte IMDG

Clase 2  
Número UN UN1950  
Designación oficial de transporte AEROSOLS  
EmS F-D, S-U  
Etiquetas 2.1

## 14.3 Transporte ICAO-TI / IATA

Clase 2.1  
Número UN UN1950  
Designación oficial de transporte Aerosols, flammable  
Etiquetas 2.1

## 14.4 Otros datos

No se dispone de datos.

## 14.5 Peligros para el medio ambiente

Datos sobre peligros para el medio ambiente, en tanto que relevantes, véase 14.1 - 14.3.

## 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No se dispone de datos.

## 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

Irrelevante

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### UE Reglamentación

#### **Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH) Anexo XIV ( Lista de Sustancias sujetas a autorización)**

Según los datos disponibles o la información suministrada por los proveedores anteriores en la cadena, el artículo no contiene sustancias consideradas como sustancias sujetas a autorización de conformidad con el anexo XIV del Reglamento REACH (CE) 1907/2006.

#### **Lista de candidatos REACH de sustancias extremadamente preocupantes (SVHC) para el procedimiento de autorización**

Según los datos disponibles o la información suministrada por los distribuidores, el producto no contiene sustancias que estén consideradas como posibles sustancias que podrían ser incluidas en el anexo XIV (Lista de sustancias sujetas a autorización) de conformidad con el artículo 57, en relación con el artículo 59, del Reglamento REACH (CE) 1907/2006.

#### **Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH) Anexo XVII: RESTRICCIONES A LA FABRICACIÓN, COMERCIALIZACIÓN Y USO DE DETERMINADAS SUSTANCIAS, PREPARADOS Y ARTÍCULOS PELIGROSOS**

El producto está sujeta al reglamento REACH (CE) 1907/2006, anexo XVII. N° 3  
El producto contiene la(s) siguiente(s) sustancia(s) considerada(s) sustancia(s) sujeta(s) al Reglamento REACH (CE) 1907/2006 Anexo XVII.

N°	Nombre de la sustancia	N° CAS	N° CE	N°
1	(R)-p-menta-1,8-dieno	5989-27-5	227-813-5	75

#### **Directiva 2012/18/UE relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas**

El producto está sometido al anexo I, parte 1, categoría de peligro: P3a

#### **Otras disposiciones**

Durante el envío de este producto deberán aplicarse las disposiciones nacionales sanitarias y de seguridad laboral.

## 15.2 Evaluación de la seguridad química

# Ficha de datos de seguridad UE

**Nombre comercial:** KRONES colclean C 1209

**Versión actual:** 2.0.5, elaborado el: 08.04.2022

**Versión sustituida:** 2.0.4, elaborado el: 08.06.2021

**Región:** ES

No se dispone de datos.

## SECCIÓN 16: Otra información

### Fuentes de los datos utilizados para elaborar la ficha:

Reglamento (CE) no 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) en la versión vigente respectivamente.

Directivas 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164.

Valores nacionales máximos en el aire en la versión vigente respectivamente del país correspondiente.

Reglamentos de transporte de conformidad con ADR, RID, IMDG, IATA en la versión vigente respectivamente.

Las fuentes de datos, que fueron empleadas para la determinación de datos físicos, tóxicos y ecotoxicológicos, se indican directamente en el capítulo correspondiente.

### Texto completo de las frases H y EUH incluidas en las secciones 2 y 3 (si no están ya incluidas en estas secciones).

H226	Líquidos y vapores inflamables.
H281	Contiene gas refrigerado; puede provocar quemaduras o lesiones criogénicas.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H413	Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Sector que expide la hoja de datos

UMCO GmbH - D-21107 Hamburg, Georg-Wilhelm-Strasse 187, Tel.: +49(40)555 546 300, Fax: +49(40)555 546 357, e-mail: [umco@umco.de](mailto:umco@umco.de)

Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos.

Modificaciones / suplementos al texto:

Las modificaciones en el texto se indican al margen.

Este documento está protegido por los derechos de autor. Cualquier modificación o reproducción precisará la autorización expresa de UMCO GmbH.

Prod-ID 760593